



...mükemmel sulama için ...for perfect irrigation

LONG TERM USAGE

SIMPLE INSTALLATION

WATER SAVING

OPTIMAL IRRIGATION

STURDY AND RELIABLE STRUCTURE

COST EFFECTIVE



UZUN ÖMÜRLÜ KULLANIM

KOLAY KURULUM

SU TASARRUFU

İHTİYACA UYGUN SULAMA

GÜÇLÜ VE GÜVENLİ YAPI

UYGUN FİYAT



**YENİ BUTTERFLY**  
**MİNİ SPRINKLER**

**NEW PRODUCT**

ROTATING BUTTERFLY SPRINKLERS

**MICRO-SPRINKLERS**



# SERALAR İÇİN BUTTERFLY RV SPRINK

## ROTATING BUTTERFLY SPRAYER GREEN HOUSE



Debi (Q=l/h) ve İslatma Çapı (m) Tablosu

FLOW RATES Q=l/h AND WETTED DIAMETER-m

NOZUL NOZZLE mm	Q=l/h	2 BAR			3 BAR			4 BAR		
		l/h	D=m	CU%	l/h	D=m	CU%	l/h	D=m	CU%
0,8	25	24	2,5	80	29	3	82	33	4	84
1,0	40	38	4	<81	46	5	84	55	6	88
1,3	70	77	5	92	95	5	94	110	6	96
1,4	90	86	5	89	115	6	91	135	7	94
1,5	105	106	7	92	130	7	93	150	8	95
1,6	120	123	7	91	151	7	94	175	9	95

Tested at 2,10 m height / 2.10 m yükseklikte test edilmiştir.

3,0 BAR DA PERFORMANS TABLOSU

PERFORMANCE TABLE OF INVERTED ROTOR AT 3,0 BAR PRESSURE

Nozzle	Q=L/h	2x2	3x3	4x4	5x5
0,8	29	9,50	3,67	2,07	
1,0	46	13,75	4,56	2,57	
1,3	95		8,45	4,75	3,04
1,4	115		10,00	5,63	3,60
1,5	130		11,00	6,19	3,96
1,6	151		12,67	8,82	5,64

TESTED AT 2,10 m ABOVE THE GROUND - Yerden 2,10 m yükseklikte test edilmiştir.

SPACING 4x4m CU % (by Christiansen)

Yerleşirme 4x4 m CU% (Christiansen metoduyla)

○ CU<85% ● 85-90% ● 90-92% ● CU>92%

### TECHNICAL DATA

- recommended working pressure 2,0-4,0 bar
- flow rate 25-120 l/h
- wetted diameter 2,5-9m
- Filtration needed:  
For nozzles 0,8-1,3mm:  
120 mesh/for nozzles  
1,4-1,6 mm: 60 mesh

### TEKNİK BİLGİLER

- Önerilen çalışma basıncı:  
2,0 – 4,0 bar
- Debi: 25-120l/h
- İslatma çapı: 3,0 – 8,0 m
- Filtreleme ihtiyacı:  
0,8 – 1,3 mm nozullarda  
120 mesh ,1,4- 1,6 mm  
nozullarda 60 mesh

### CHARACTERISTICS

- Wide variety of flow rates and diameters
- Fine droplets
- Ensures optimal micro climate
- Wide range of color coded nozzles for easy flow rate identification
- Can be used for fertigation/pesticides application purposes
- Anti-clogging
- ÖZELLİKLER
- Ters çalışma için özel dizayn
- Geniş debi ve ıslatma çapı seçenekleri
- Homojen damlatma
- En uygun iklimlendirmeyi sağlama
- Debi seçimini kolaylaştıran geniş nozul rengi seçenekleri
- Gübreleme ve zararlılara karşı mücadelede kullanılabilir
- Tıkanma yapmaz



## BUTTERFLY RV SPRINK

### UYGULAMA:

PE ve PVC borulara monte edilebilir, sebze seraları, çiçek seraları, fide yetiştirme ve tohum çimlendirmede kullanılabilir.

## ROTATING BUTTERFLY-GREENHOUSE MIST SPRAYER

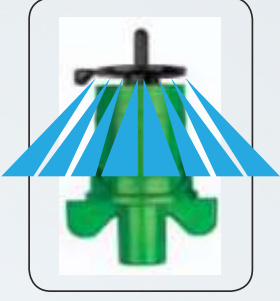
### APPLICATION:

Can be mounted onto PE and PVC tubes, for overhead irrigation of vegetables, flowers, seedling production and seed germination.



# BUTTERFLY SPRINK

SU KIRICI TIRNAK İLE  
Ø 7 girişli



## ROTATING BUTTERFLY SPRINKLER MICRO SPRINKLER WITH FLOW DEFLECTOR

### TECHICAL DATA

- recommended operating pressure 2,0-4,0 bar
- wetted diameter with deflector 1,5 -2,5 m
- wetted diameter without deflector 3,0 -8,0 m (see data on MEDIUM RANGE page)
- flow rates 25-300l/h
- filtration needed:  
For nozzles 0,8-1,2mm: 120 mesh/for nozzles 1,3-2,8 mm: 60 mesh

### TEKNIK BİLGİLER

- Önerilen çalışma basıncı: 2,0 - 4,0 bar
- Su kırıcı ile ıslatma çapı 1,5-2,5m
- Su kırıcı hariç ıslatma çapı 3,0-8,0m
- Debi: 25-30 l/h
- Filtreleme ihtiyacı: 0,8 - 1,2 mm nozullarda 120 mesh; 1,3-2,8mm nozullarda 60 mesh

### CHARACTERISTICS

- sprinkler with a wide range of flow rates and diameters
- Easy assembly and dis-assembly
- Anti-clogging
- Anti-insect

### ÖZELLİKLER

- Geniş debi ve ıslatma çapı seçeneği
- Kolay sökölüp takılabilme
- Tıkanma yapmaz
- Böcek girmez.

Debi (Q=l/h) ve Islatma Çapı (m) Tablosu  
Flow Rates Q=l/h and Wetted Diameter-m

NOZUL NOZZLE mm	Q=l/h	2 BAR		3 BAR		4 BAR	
		l/h	D=m	l/h	D=m	l/h	D=m
0,8	25	24	1,5	29	1,5	33	1,5
1,0	40	38	1,5	46	1,5	55	1,5
1,3	70	77	1,6	95	1,6	110	1,6
1,4	90	86	2,0	115	2,0	135	2,0
1,5	105	106	2,0	130	2,0	150	2,0
1,6	120	123	2,0	151	2,0	175	2,5
1,8	160	154	2,0	190	2,5	220	2,5
2,0	200	191	2,0	237	2,5	271	2,5
2,4	250	257	2,0	315	2,5	363	2,5
2,8	300	341	2,0	435	2,5	495	2,5

Tested at 0,4 m height  
0,4 m yükseklikte test edilmiştir.



Swivel with  
flow deflector

Tam tur dönen  
Su kırıcı tırnak



- PINK PEMBE
- ORANGE TURUNCU
- BLACK SİYAH
- GREEN YEŞİL
- BLUE MAVİ
- RED KIRMIZI
- BROWN KAHVERENGİ
- YELLOW SARI
- WHITE BEYAZ
- KHAKI HAKİ



### BUTTERFLY SPRINK SU KIRICI TIRNAK İLE (Ø7 girişli)

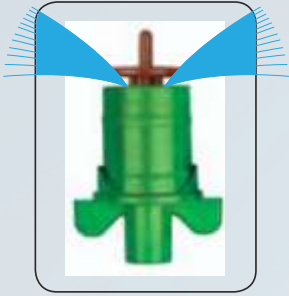
#### UYGULAMA:

Özellikle kök gelişimi tamamlanmamış genç ağaçların taç yaprak izdüşümü sulamasında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ağaç büyüdükçe daha geniş bir ıslatma çapına ihtiyaç duyacağından gerektiğinde su kırıcı tırnağı basitçe kırarak ıslatma çapını en yüksek kapasiteye çıkarabilirsiniz.

#### ROTATING BUTTERFLY SPRINKLER WITH FLOW DEFLECTOR

#### APPLICATION:

Specifically conceived for under-canopy irrigation of young trees, while the root system is still limited. Once the tree growth requires a larger wetted area, simply break the deflector to allow the water jet to reach its full length.



# BUTTERFLY XL SPRINK XL SPRINK

## ROTATING BUTTERFLY SPRINKLER LARGE DISTANCE

Bridge

Gövde

Kahverengi tamtur

Brown swivel

(identifies the large distance  
micro sprinkler)

Ø 7 & 12 mm Nozul

color-coded nozzles:

Ø 7 & 12 mm

- 2 sizes of

Erkek adaptör

Male adaptor for

microtube Ø 12mm

Q=1/h > 160L/h

Ø 12mm spagetti için

Nozul adaptör

Adaptor nipple for

microtube Ø 7mm

Ø 7mm spagetti için

Kazık

Stake

- 0,40m

- 0,50m

2 water inlet options: - with

PVC microtube Ø 7mm: for

all flow rates /

- with Ø 12mm PVC micro

tybe: for flow rates

from 160L/h and up

2 bağlantı çeşidi

Ø 7mm spagetti ile

(tüm debiler için)

ya da Ø 12mm spagetti ile

160L/h ve üzeri debiler için

Adaptor

PE pipe

PE boru

### TECHNICAL DATA

- Recommended working  
pressure 2,0-4,0 bar  
- large selection of flow  
rates from 25 to 300 l/h

- Wetted diameters:  
5-12,5m

- Filtration: 0,8-1,2 mm  
nozzle 120 mesh /  
1,3-2,8 mm nozzle 60 mesh

### TEKNİK BİLGİLER

- Önerilen çalışma basıncı:  
2,0 - 4,0 bar

- 25 ile 300 l/h arası  
geniş debi seçenekleri

- 5 ila 12,5 m arası ıslatma çapı

- Filtreleme ihtiyacı: 0,8 - 1,2  
mm nozularda 120 mesh:

1,3-2,8 mm nozularda 60 mesh

### CHARACTERISTICS

- Excellent water distribution  
uniformity. Recommended

installation distance: place the

sprinklers at 50% of the radius  
of each flow rate from one another,  
to maximize water distribution uniformity.

- Wide range of color-coded nozzles

for easy flow rate identification

- simple assembly and disassembly

- Can be used for fertigation/pesti-  
cides application purposes.

- Anti-clogging

- Anti-insect

### ÖZELLİKLER

- Kusursuz homojen su dağılımı. (Homojen dağılımı

tam olarak sağlamak için her bir sprinkleri diğerinin

yarıçapının %50 sine denk gelecek şekilde yerleştirilmesi

seçenekleri

- Kolay söküp takılma

- Gübreleme ve zararlılara karşı mücadelede

kullanılabilir

- Tıkanma yapmaz

- Böcek girmez



### DEBİ VE ISLATMA ÇAPI TABLOSU / FLOW RATES AND WETTED DIAMETER

NOZUL NOZZLE mm	Q=1/h	ARALIK DISTANCE (m)	2 BAR			3 BAR			4 BAR			
			l/h	D=m	CU%	l/h	D=m	CU%	l/h	D=m	CU%	
PINK PEMBE	0,8	25	3x3	24	3	94	29	4	95	33	5	96
ORANGE TURUNCU	1,0	40	3x3			95			95			96
				38	5	89	46	5	91	55	6	92
BLACK SİYAH	1,3	70	3x3			93			95			96
				77	5	90	95	5	94	110	6	95
GREEN YEŞİL	1,4	90	3x3			98			98			98
				86	6	88	115	6	92	135	7	93
						84		90		93		
BLUE MAVİ	1,5	105	3x3			96			97			98
				106	6	94	130	7	96	150	8	97
						94		95		95		96
RED KIRMIZI	1,6	120	3x3			94			95			96
				123	7	90	151	7	95	175	8	95
BROWN KAHVERENGİ	1,8	160	4x4			97			98			98
				154	8	93	190	9	94	220	10	95
						95		96		96		97
YELLOW SARI	2,0	200	4x4			95			96			97
				191	9	92	237	10	94	271	10	96
						92		93		95		95
WHITE BEYAZ	2,4	250	5,75x6			92			95			95
				257	10	93	315	11	95	363	11	94
						86		91		93		93
KHAKI HAKI	2,8	300	5,75x6			95			96			95
				341	11	95	435	12	95	495	12,5	94
						88		94		94		94

Tested at 0,4m height CU%  
method by Christiansen

Flow rates: NOZZLE 0,8-1,6 mm with PVC Spaghetti Ø 7mm  
NOZZLE 1,8-2,8 mm with PVC Spaghetti Ø 12mm



# BUTTERFLY XL SPRINK

## ROTATING BUTTERFLY SPRINKLERS LARGE DISTANCE



Saatte m<sup>2</sup> ye düşen yaklaşık su miktarı (mm) & ıslatma çapı tablosu  
AVERAGE amount of water in mm/h vs. WETTED DIAMETER in m AT 2,0 BAR

Nozul Nozzle	Q=L/h	D=m	3x3	4x4	5x5	5,75x6	6x6
0,8	24	3	3,34	1,88			
1,0	38	5	5,23	2,94			
1,3	77	5	9,78	5,50	3,52		
1,4	86	6	10,78	6,07	3,88		
1,5	106	6	12,23	6,88	4,40	3,19	
1,6	123	7		8,13	5,25		
1,8	154	8		10,23	6,60	4,79	4,59
2,0	191	9		13,44	8,60	6,24	5,98
2,4	257	10			9,64	6,99	6,70
2,8	341	11			12,60	9,13	8,73

Yerden 0,4 m yükseklikte ve 2,0 bar da test edilmiştir  
TESTED AT 0,4 HEIGHT AND 2,0 BAR PRESSURE

○ CU<85% ● 85-90% ● 90-92% ● CU>92%

### BUTTERFLY XL SPRINK

UYGULAMA:

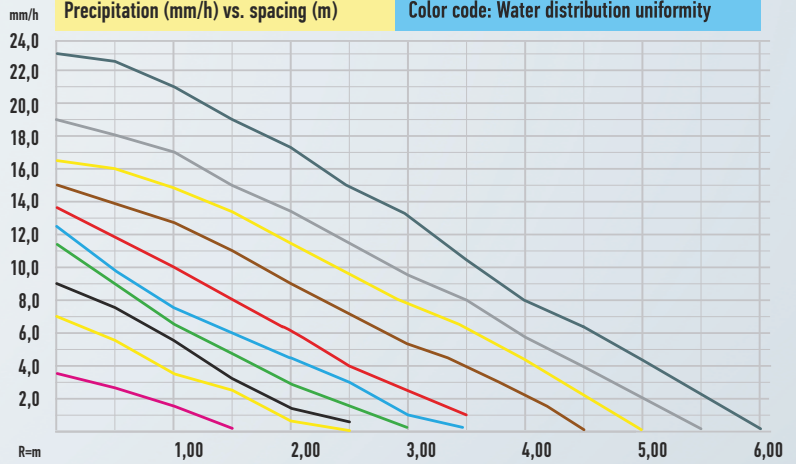
Geniş bir sebze çeşitliliğinde (soğan, lahana, ıspanak, patates, karnabahar, vb.), endüstriyel bitkilerde, meyve ağaçlarının yaprak izdüşümü sulamasında kullanılabilir. Yumuşak yağmurlama sayesinde bitki yada toprak yüzeyine zarar vermez.

### ROTATING BUTTERFLY SPRINKLERS-LARGE DISTANCE

APPLICATION:

Suitable for a wide variety of vegetables (onion, cabbage, spinach, potatoes, and all types of cabbages, cauliflower etc.), industrial crops and under-canopy watering of fruit orchards. The gentle application of the water jet causes no damage to the plant nor breaks down the soil.

Islatma Miktarı (mm/s) & yerleştirme aralığı (Renk kodu: su dağıtım düzgünlüğü)  
Precipitation (mm/h) vs. spacing (m) Color code: Water distribution uniformity



Yerden 0,4 m yüksekte ve 3,0 bar da test edilmiştir.  
TESTED AT 0,4 HEIGHT AND 3,0 BAR PRESSURE





# BUTTERFLY SPRINKLER (Ø 7) ORTA MESAFE SPRINKLER MEDIUM DISTANCE



Gövde  
Bridge

Siyah tamtur / Black swivel  
(indicates a medium distance sprinkler)

- 2 sizes of  
color-coded nozzles:  
Ø 7 & 12 mm  
Ø 7 & 12 mm nozul

2 giriş seçeneği  
2 water inlet options:

- with PVC microtube  
Ø 7mm: for all flow rates  
- with Ø 12mm PVC  
microtube: for flow  
rates from 160l/h and up

-Tüm debi seçenekleri için 7 mm spagetti  
Ya da 160 l/h ve üzeri debiler için 12 mm spagetti

Erkek adaptör /Male adaptor for hose  
Ø 12mm Q=l/h > 160 l/h  
Adaptor nipple for hose  
Ø 7mm Q=l/h < 160 l/h



PINK  
PEMBE



ORANGE  
TURUNCU



BLACK  
SİYAH



GREEN  
YEŞİL



BLUE  
MAVİ



RED  
KIRMIZI



BROWN  
KAHVERENGİ



YELLOW  
SARI



WHITE  
BEYAZ



KHAKI  
HAKİ



## TECHNICAL DATA

- Recommended operating pressure 2,0-4,0 bar
- Flow rate 25-300 l/h
- Wetted diameter 3,0-8,0 m
- Filtration needed:  
for nozzles 0,8-1,3mm:  
120 mesh/  
for nozzles 1,4 - 2,5 mm:  
60 mesh

## TEKNİK ÖZELLİKLER

- Önerilen çalışma basıncı: 2,0 - 4,0 bar
- 25 ile 300 l/h arası geniş debi seçenekleri
- 3,00 ila 8,00 m arası ıslatma çapı
- Filtreleme ihtiyacı: 0,8 - 1,2 mm nozullarda 120 mesh; 1,3 - 2,8 mm nozullarda 60 mesh

## DEBİ VE ISLATMA ÇAPI TABLOSU / FLOW RATES AND WETTED DIAMETER

NOZUL NOZZLE mm	Q=l/h	2 BAR		3 BAR		4 BAR	
		L/h	D=m	L/h	D=m	L/h	D=m
0,8	25	24	3	29	3	33	3
1,0	40	38	3	46	4	55	4
1,3	70	77	4	95	5	110	5
1,4	90	86	4	115	5	135	5
1,5	105	106	5	130	5	150	6
1,6	120	123	5	151	6	175	6
1,8	160	154	6	190	7	220	7
2,0	200	191	6	237	7	271	7
2,4	250	257	6	315	7	363	7
2,8	300	341	6	435	7	495	8

Flow rates: / Debi:

NOZZLE 0,8-1,6 mm with PVC Spaghetti Ø 7mm / NOZZLE 0,8-1,6 mm with PVC Spaghetti Ø 7mm  
NOZZLE 1,8-2,8 mm with PVC Spaghetti Ø 12mm / NOZZLE 1,8-2,8 mm with PVC Spaghetti Ø 12mm

Yerden 0,4 m yüksekte test edilmiştir.  
Tested at 0,4m height

## CHARACTERISTICS

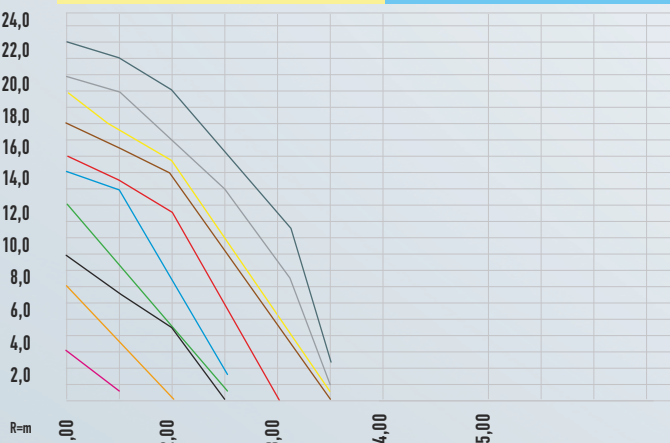
- Quick assembly and disassembly
- Excellent water distribution uniformity. Recommended installation distance: place the sprinklers at 50% of the radius of each flow rate from one another, to maximize water distribution uniformity.
- Wide range of color-coded nozzles for easy flow rate identification
- Can be used for fertigation/pesticides application purposes.
- Anti-clogging
- Anti-insect

## ÖZELLİKLER:

- Kolay söküp takılma
- Kusursuz homojen su dağılımı.  
(Homojen dağılımı tam olarak sağlamak için her bir sprinkleri diğerinin yarıçapının %50 sine denk gelecek şekilde yerleştiriniz)
- Debi seçimini kolaylaştıran geniş nozul rengi seçenekleri
- Gübreleme ve zararlılara karşı mücadelede kullanılabilir
- Tıkanma yapmaz
- Böcek girmez



Islatma Miktarı (mm/s) & yerleştirme aralığı (mm/s) vs. spacing (m) (Renk kodu: su dağılımı düzgünlüğü)  
Precipitation (mm/h) vs. spacing (m) Color code: Water distribution uniformity



Yerden 0,4 m yüksekte ve 3,0 bar da test edilmiştir / Tested at 0,4 height and 3,0 bar pressure

## THE AVERAGE PRECIPITATION mm/h WETTED DIAMETER - m AT 2BAR

Nozzle	Q=L/h	D=m	3x3	4x4	5x5
0,8	24	3	4,23	2,38	
1,0	38	4	6,12	3,44	
1,3	77	5	10,23	5,75	3,68
1,4	86	5	12,89	7,25	4,64
1,5	106	5		7,94	5,08
1,6	123	6		8,82	5,64
1,8	154	7		10,82	6,92
2,0	191	7		13,07	8,36
2,4	257	7			10,44
2,8	341	7			12,24

Yerden 0,4 m yüksekte CU% Christiansen metodu ile test edilmiştir.

Tested at 0,4m height, CU% method by Christiansen

○ CU<85% ● 85-90% ● 90-92% ● CU>92%



## BUTTERFLY SPRINK ORTA MESAFE - Ø 7

UYGULAMA:

Tüm meyve bahçeleri, peyzaj, fidanlıklar ve tohum üretiminde kullanılabilir.

## ROTATING BUTTERFLY SPRINKLER -MEDIUM DISTANCE

APPLICATION:

Ideal for all kinds of fruit crops, gardens, nurseries and seedling production.